



Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

# Исполнительный совет

## 190 EX/38

Сто девяностая сессия

ПАРИЖ, 13 августа 2012 г.  
Оригинал: английский

Пункт 38 предварительной повестки дня

### **Выполнение резолюции 36 C/81 и решения 189 EX/19 об учебных и культурных учреждениях на оккупированных арабских территориях**

#### **РЕЗЮМЕ**

Настоящий документ представлен в соответствии с резолюцией 36 C/81 и решением 189 EX/19. В нем содержится краткая информация о работе, проделанной ЮНЕСКО в период после 189-й сессии Исполнительного совета в целях оказания помощи палестинскому народу и учреждениям сферы образования и культуры на оккупированных арабских территориях.

Финансовые или административные последствия отсутствуют.

Решение не предлагается.

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

1. В настоящем документе сообщается о прогрессе, достигнутом с января по июль 2012 г. в деле оказания помощи со стороны ЮНЕСКО Палестинской администрации и соответствующим заинтересованным сторонам на оккупированных арабских территориях.

## **II. ПОМОЩЬ СО СТОРОНЫ ЮНЕСКО НА ОККУПИРОВАННЫХ ПАЛЕСТИНСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ**

### **ОБРАЗОВАНИЕ**

2. В течение рассматриваемого периода ЮНЕСКО продолжала оказывать помощь палестинскому министерству просвещения и высшего образования (МПВО) в таких областях, как педагогическое образование, планирование и управление в сфере образования, инклюзивное и учитывающее потребности детей воспитание и развитие в младшем возрасте. Кроме того, и на Западном берегу, и в секторе Газа ЮНЕСКО удалось расширить свои программы по образованию в условиях чрезвычайных ситуаций (об этом подробно говорится в документе 190 EX/39 – Доклад Генерального директора о восстановлении и развитии Газы: выполнение решения 189 EX/20).

3. В рамках программы «Качественные системы для квалифицированных учителей», финансируемой Европейским союзом (3,6 млн евро), предоставлена техническая помощь в разработке систем и рамок деятельности, необходимых для осуществления Стратегии в области педагогического образования. Такая поддержка, в частности, оказана Комиссии по развитию преподавательской профессии (КРПП). Разработано и распространено на уровне министерства просвещения положение о профессиональных стандартах учителей. На уровне дирекций проведены разъяснительные семинары, материалы которых будут распространены среди директоров школ и учителей (в 2 200 школах). Педагогическое пособие по новым стандартам выпущено в карманном формате с тем, чтобы им мог пользоваться каждый палестинский учитель. По такой же схеме недавно выпущены и стандарты для новых учителей. В отчетный период разработаны стандарты для директоров школ и начата разработка правил приема. Установлен порядок лицензирования и новые регистры должностных требований. В рамках КРПП создается подразделение, которому будет поручена дальнейшая работа по конкретным направлениям. В консультациях будет участвовать техническая группа в составе представителей отделов контроля, планирования и реализации на местах, а также Национального института педагогической подготовки (НИПП). Со второй половины 2012 г. выдача лицензий будет переводиться на электронную основу. В области сбора данных о педагогических кадрах ЮНЕСКО, расширяя сотрудничество с БАПОР, ставит задачу максимально возможного пополнения информации и оказания МПВО технической поддержки по вопросам информационной системы управления в области образования (ИСУП). Организацией начальной педагогической подготовки, наряду с ЮНЕСКО, теперь занимается и прикомандированный представитель Норвежского совета по делам беженцев. Одним из самых важных и успешных направлений этого проекта в поддержку стратегии в области педагогического образования остаются программы последиplomного обучения в Иордании и Египте, в рамках которых за отчетный период свои научные работы защитили еще семь выпускников. Часть студентов, завершающих обучение в 2012 г., сразу получают работу в системе министерства просвещения, что станет новым конкретным вкладом в реализацию этой стратегии.

4. ЮНЕСКО продолжала обеспечивать эффективную координацию деятельности Рабочей группы ООН по образованию и, в частности, реализацию, совместно с министерством просвещения и восемью другими учреждениями ООН, комплекса предложенных ООН и министерством просвещения мероприятий по обеспечению инклюзивного и учитывающего потребности детей воспитания и развития в младшем возрасте. Цель этих мероприятий – расширить возможности министерства просвещения и высшего образования по обеспечению доступа к качественному образованию для всех палестинских детей, особенно тех, кому

более всего угрожает отставание. Повышение информированности партнеров по вопросам ОДВ, инклюзивного образования и развития детей младшего возраста было достигнуто благодаря проведению информационно-ознакомительной встречи в рамках Рабочей группы по образованию, консультационных семинаров с высшими учебными заведениями в Рамаллахе и Газе, учреждениями ООН и организациями гражданского общества и информационно-ознакомительных встреч с рядом государств-членов. В каждой из 32 пилотных школ на Западном берегу и 14 школах Газы, отобранных совместно с министерством просвещения, будет организована всесторонняя оценка потребностей. Совместно с университетами проводятся широкие консультации, помогающие сконцентрировать внимание на анализе имеющихся пробелов в действующих программах подготовки учителей. Для подготовки старших инструкторов и улучшения качества преподавания в пилотных школах намечено провести ряд совместных мероприятий. Недавно созданной группе экспертов поручено разработать программы по повышению квалификации сотрудников министерства просвещения. Этот проект будет увязан с программой «Качественные системы для квалифицированных учителей». Комплексу этих мероприятий отводится важная роль в укреплении координации действий системы ООН в сфере образования и центральное место в образовательном компоненте разрабатываемой для Палестины Рамочной программы ООН по оказанию помощи в целях развития.

5. ЮНЕСКО приняла участие в реализуемой при ведущей роли кластера образования инициативе подготовки сотрудников министерства просвещения и партнеров от ООН и НПО по вопросам Минимальных стандартов образования в чрезвычайных ситуациях Межучрежденческой сети по образованию в чрезвычайных ситуациях (ИНЕЕ). К руководству занятиями привлекаются эксперты по минимальным стандартам ИНЕЕ, сообщество которых возникло в секторе Газа благодаря программе ЮНЕСКО по содействию восстановлению системы образования в секторе Газа, поддержку которой оказывает Ее Высочество шейха Мозак Бинт Нассер (Катар). Именно эти эксперты участвовали в обмене опытом в секторе Газа, где, помимо подготовки на уровне центрального министерства просвещения, организовано обучение на уровне школ/общин и разработаны планы работы школ для чрезвычайных ситуаций. Такая подготовка придала свежий импульс усилиям по обеспечению готовности на местном уровне и будет способствовать применению в планировании образования экспериментальных подходов и методик Международного института планирования образования (МИПО), уменьшающих опасное воздействие кризисных ситуаций и бедствий.

6. 10 июля 2012 г. Бюро ЮНЕСКО в Рамаллахе приняло участие в открытии кафедры ЮНЕСКО в области астрономии, астрофизики и космических наук в секторе Газа, созданной в соответствии с мандатом ЮНЕСКО по оказанию поддержки в проведении коллективных научных исследований в области естественно-научного образования в рамках сотрудничества высших учебных заведений для обеспечения прочного мира и устойчивого развития. В этом мероприятии, на котором присутствовало порядка 40 участников, приняли участие три президента университетов, ассоциированных с кафедрой – Исламского университета Газы, университета аль-Акса и университета аль-Азхара, а также председатель кафедры известный ученый д-р Сулейман Барака, являющийся членом Американского геофизического союза и в настоящее время взаимодействующий с Вирджинским политехническим институтом и Государственным университетом США. Выдающиеся заслуги д-ра Барака в содействии упрочению мира и развитию образования и его последовательная борьба против насилия и терроризма и послужили основанием для его выдвижения тремя университетами на пост председателя этой кафедры, цель которой – создание мостов диалога и сотрудничества с использованием возможностей естественно-научного образования.

## КУЛЬТУРА

7. В течение рассматриваемого периода ЮНЕСКО продолжала оказывать техническую помощь и наращивать национальный потенциал соответствующих палестинских учреждений. Объект «Место рождения Христа: церковь рождества и паломнический путь» в Вифлееме внесен в Список всемирного наследия, находящегося под угрозой. Заявка о включении была

подготовлена в рамках оказания технической помощи со стороны ЮНЕСКО. Конкретным результатом усилий ЮНЕСКО по наращиванию организационного потенциала стало завершение подготовки заявки о включении двух объектов, внесенных в предварительный список – «Старый город Хеврона/аль-Халил и его окрестности» и «Террасный ландшафт к югу от Иерусалима» (последний является пилотным объектом в серии заявок под общей темой «Палестина, земля оливо и виноградников»).

8. В рамках страновой группы ООН ЮНЕСКО продолжала работу по актуализации культуры как ключевого фактора развития и содействовала осуществлению на оккупированных палестинских территориях Целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Вопросы культуры и культурного наследия включены в темы целевого анализа РПООНПР по вопросам содействия развитию на оккупированных палестинских территориях (ЮНДАФ, 2014-2016 гг.).

9. Благодаря совместным усилиям министерства по вопросам туризма и древностей, местных организаций по культурному наследию, ИККРОМ и ЮНЕСКО и при поддержке ЦРТ-Фонда и правительства Мальты завершена разработка «Хартии о сохранении объектов культурного значения в Палестине».

10. В июне 2012 г. при содействии ЦРТ-Фонда завершена разработка палестинского законодательства в области наследия. В рамках сотрудничества с министерством туризма и древностей продолжается разработка соответствующих подзаконных актов.

11. В рамках ЦРТ-Фонда в июне 2012 г. завершена разработка комплексного плана сохранения Себастии и управления ею, предусматривающего охрану археологических памятников и достопримечательностей и интеграцию исторической городской застройки и культурного ландшафта.

12. С участием ЦРТ-Фонда завершено формирование партнерской программы в поддержку театральной школы «Театр свободы» в лагере беженцев в Дженине. Эта трехлетняя программа охватывает все направления театрально-драматургического искусства и предусматривает подготовку высококвалифицированных актеров, режиссеров, продюсеров, сценаристов и преподавателей драматургии. Состоялась постановка пьесы «В ожидании Годо». Два представления прошли на Западном берегу, два в Нью-Йорке, и два в Финляндии. Общая зрительская аудитория составила порядка 3 000 человек. В партнерстве с ЦРТ-Фондом на портале Al-Housh, занимающем ведущие позиции в сфере электронной коммерции и социальных сетей, выставлены работы художников и дизайнеров всех арабских стран.

13. Усилиями ЮНЕСКО организованы занятия по культурно-массовой работе для 60 сотрудников среднего звена Палестинской администрации и для персонала и руководителей общинных организаций, действующих в малообеспеченных районах оккупированных палестинских территорий. Занятия проведены в трех местах: в южной и западной частях Западного берега и в Газе. В июне 2012 г. на курсах по методике документирования культурного наследия в иорданском центре «Культех за наследие и сохранение» прошли подготовку четыре сотрудника министерства туризма и древностей. Основными темами занятий стали методы документирования при сборе и организации данных о культурном наследии, получение и обработка изображений, объемное лазерное сканирование, глобальная система позиционирования и геоинформационные системы.

14. В Иерихоне объявлено о начале осуществления совместной программы «Защита средств к существованию и устойчивое расширение прав и возможностей уязвимых общин, сельского населения и беженцев в долине реки Иордан». Руководство программой передано общине беженцев из Акбет Джабера. Программа предусматривает использование преимуществ глинобитной архитектуры на основе местного производства глинобитных блоков. Сформированная ЮНЕСКО группа местных архитекторов и строителей задействована в проектировании и строительстве глинобитных сооружений для местного населения также и

в других пунктах, в частности в маргинальных селах Дуюк аль-Фука, Бейт Хасан и Бардала. Финансирование проекта осуществляет Целевой фонд ООН для гуманитарной безопасности (ЦФООНГБ), средства в который поступают в основном от правительства Японии.

15. Благодаря поддержке организации «Итальянское сотрудничество в целях развития» ЮНЕСКО наладила с международной некоммерческой организацией «Строим зеленое будущее» партнерское взаимодействие по проектированию и строительству типовых зданий и сооружений с уделением особого внимания устойчивой архитектуре, строительству дешевого жилья и самостоятельному строительству.

16. При финансовой поддержке голландского правительства в археологическом парке Телл Балата в Наблусе начаты работы по строительству гостевого центра, которые намечено завершить к ноябрю 2012 г.

17. В связи с присуждением деревне Баттир Международной премии Мелины Меркури за сохранение культурного ландшафта в этом населенном пункте проведен десятидневный семинар по использованию ландшафта для сохранения культурного наследия и источников средств к существованию местного населения. Рабочее совещание, проведенное в сотрудничестве с французской ассоциацией «Л'Ателье Волан» и жителями деревни Баттир, помогло обновить картографические данные и проходило при заинтересованном участии местных жителей, в том числе детей, молодежи и женщин.

18. При финансовой поддержке правительства Норвегии продолжается создание первого в своем роде интерактивного мультимедийного Музея Ривайя в Вифлееме, использующего исторические, традиционные и современные произведения о событиях, связанных с Палестиной. Разработана предварительная научная концепция, которая послужит главным ориентиром при формировании структуры музея и его интерактивной пространственной композиции.

19. В июле 2012 г. начато осуществление трехлетней программы «Развитие на местном уровне посредством восстановления и возрождения палестинских исторических застроек», финансируемой правительством Швеции в сотрудничестве со Шведским агентством по сотрудничеству в целях международного развития (СИДА). Проект представляет собой конкретный шаг по актуализации работы по сохранению культурного наследия в Палестине с учетом национальных приоритетов и потребностей. Рассматривая сохранение культурного наследия как один из векторов социально-экономического развития на Западном берегу и в секторе Газа, ЮНЕСКО приступила к сотрудничеству с четырьмя крупными участниками деятельности по сохранению культурного наследия: Центром по сохранению архитектурного наследия «Ривак», Центром по сохранению культурного наследия в Вифлееме, Комитетом по восстановлению Хеврона и ассоциацией «Welfare».

## **КОММУНИКАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ**

20. При поддержке «Канал Франс Интернасьональ» на местном уровне проведено празднование Всемирного дня свободы печати. В партнерстве с центром развития средств информации Бирзейтского университета ЮНЕСКО проводит работу по поощрению в Палестине свободы выражения мнений как основного права человека, играющего полезную роль в деле всесторонней реализации всех гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав. На Западном берегу и в секторе Газа проведено по одному рабочему совещанию по вопросам поддержки деятельности СМИ в постконфликтных ситуациях и в переходный период под общей темой «Правовые и этические рамки журналистской деятельности в Палестине: вызовы времени, связанные с новыми СМИ». При организации совещаний были задействованы ресурсы руководящего комитета, в состав которого входят ведущие средства массовой информации: Палестинское агентство новостей и информации (ВАФА), сеть информационного агентства МААН, палестинское телевидение, Центр СМИ «И'лам» в Назарете, профсоюз палестинских журналистов в Рамаллахе и правительствен-

ный центр СМИ. На Западном берегу к совещанию присоединились 70 участников от ряда объединений заинтересованных сторон (НПО, правительство, научные круги и средства массовой информации). В секторе Газа на совещании присутствовали 80 участников, в том числе сотрудники палестинских и египетских средств массовой информации и эксперты.

21. Бюро Международной программы развития коммуникации (МПРК) утвердило два проекта, представленных ЮНЕСКО в Рамаллахе и его партнерами в Палестине. Первый проект предусматривает совершенствование навыков и знаний журналистов и сотрудников, работающих в отделе новостей и вещания частной телевизионной компании «Ваттан ТВ». Цель проекта – расширить возможности участников по созданию качественных репортажей на основе информации, получаемой из традиционных источников, Интернета и социальных сетей. Цель второго проекта, утвержденного МПРК – закрепить журналистские навыки, необходимые для подготовки репортажей, учитывающих особенности соответствующего конфликта, а также для освещения выборов и обеспечения безопасности.

### **III. ОКАЗАНИЕ ЮНЕСКО ПОМОЩИ НА ОККУПИРОВАННЫХ СИРИЙСКИХ ГОЛАНСКИХ ВЫСОТАХ**

22. В июле 2009 г. начата реализация программы стипендий для сирийских учащихся на оккупированных сирийских Голанах (113 000 долл. США от японского целевого фонда), в рамках которой учащимся этого района намечено предоставить 24 стипендии на четыре учебных года. На 2011-2012 учебный год, на основе согласованных критериев предоставлено в общей сложности шесть стипендий. Осуществление этой программы, как ожидается, завершится в 2013 г.